



# Selmar, d.o.o.

SELMAR D.O.O.

Ptujska cesta 83  
2000 Maribor

Št. ponudbe  
Datum ponudbe  
Izpis ponudbe  
Prodajni svetovalec  
Telefon  
Mobilni telefon  
Fax  
E-mail  
Veljavnost do

## Ponudba

22399  
01.08.2018  
01.08.2018  
Borut Borko  
+386 3 42 44 013  
+386 51 39 39 00  
+386 3 42 44 019  
borut.borko@selmar.si  
15.08.2018



**8E31 BMW 318i Limuzina EUR 34.550,00**

**7LD LINE Verzija Sport Line EUR 3.650,00**

### Tehnični podatki

Prostornina motorja	1499 cm <sup>3</sup>	Mestna	7,7 l/100km
Moč motorja	100 kW (136 KM) pri 1/min	Izvenmestna	5,3 l/100km
		Kombinirana	6,2 l/100km
		Emisija CO <sub>2</sub>	141 g/km

### Zunanja barva in oblazinjenje (z DDV)

300	Alpine White	EUR	0,00
CCL1	Blago Corner Anthracite/Grey s poudarki l Black	EUR	0,00

### Serijska oprema (z DDV)

216	Servotronic
2PA	Varnostni vijaki platišč
2VB	Prikazovalnik tlaka v pnevmatikah
302	Alarmna naprava
423	Preproge iz velurja
428	Varnostni trikotnik
465	Sistem za prevažanje daljših predmetov
4AE	Pomični naslon za roke spredaj
502	Naprava za pranje žarometov
521	Senzor za dež
5A1	LED luči za meglo
5A2	LED žarometi

Podjetje  
Selmar, d.o.o.

Naslov  
Ptujska cesta  
2000 Maribor

Telefon  
02 82 80 100  
Fax  
02 82 80 110

Banka 1  
ADDIKO BANK D.D.

IBAN 1  
SI56 3300 0000 3661  
450



## Ponudba

Št. ponudbe	22399
Datum ponudbe	01.08.2018
Izpis ponudbe	01.08.2018
Veljavnost do	15.08.2018

5DA	Možnost izklopa sovoznikove zračne blazine
5DC	Zložljivi zadnji vzglavniki
6AC	Sistem za klic v sili
6AE	Storitve Teleservices
6AK	Storitve ConnectedDrive
6NH	Dodatek za prostoročno telefoniranje z USB vmesnikom

### Opcijska oprema (z DDV)

3AG	Vzratna kamera	EUR	449,00
494	Ogrevana prednja sedeža	EUR	396,00
5AC	Asistent za dolgo luč	EUR	171,00
606	Navigacijski sistem Business	EUR	1.445,00
6WA	Instrumentna plošča z razširjenimi vsebinami	EUR	161,00
255	Usnjen športni volan	EUR	0,00
258	Praznovozne pnevmatike	EUR	0,00
2A6	17" lita alu platišča Double-spoke 292	EUR	0,00
431	Avtomatska zatemnitev notranjega vzratnega ogledala	EUR	0,00
481	Športna prednja sedeža	EUR	0,00
493	Odlagalni paket	EUR	0,00
4LU	Notranje okrasne letve Black, visoki sijaj, s poudarki zaključkov Pearl Chrome	EUR	0,00
508	Nadzor razdalje pri parkiranju (PDC), spredaj in zadaj	EUR	214,00
534	Avtomatska klimatska naprava	EUR	0,00
544	Asistent za uravnavanje hitrosti z zavorno funkcijo	EUR	0,00
563	Paket luči	EUR	0,00
8A6	Slovenska jezikovna različica	EUR	0,00
8AV	Navodila za uporabo v slovenskem jeziku	EUR	0,00

### Servis (z DDV)

7NH	Service Inclusive - 5 let ali 100.000 km	EUR	0,00
-----	--	-----	------

<b>Skupaj zunanja barva, oblazinjenje in opcije</b>	<b>EUR</b>	<b>6.486,00</b>
---	------------	-----------------

<b>Skupaj vrednost vozila (z DDV)</b>	<b>EUR</b>	<b>41.036,00</b>
---------------------------------------	------------	------------------

<b>Vrednost vozila z DDV</b>	<b>EUR</b>	<b>41.036,00</b>
Popust	<b>EUR</b>	<b>- 14.046,00</b>

<b>Vrednost brez DDV</b>	<b>EUR</b>	<b>22.122,95</b>
--------------------------	------------	------------------

<b>DDV znaša po stopnji 22%</b>	<b>EUR</b>	<b>4.867,05</b>
---------------------------------	------------	-----------------

<b>Opomba</b>	<b>Skupaj za plačilo z DDV</b>	<b>EUR</b>	<b>26.990,00</b>
---------------	--------------------------------	------------	------------------

Neločljiv in sestavni del te ponudbe so Splošni pogoji in določila za prodajo novih vozil BMW in MINI ter motornih koles BMW. Maloprodajna cena vključuje vse davke in druge zakonsko predpisane dajatve. Ta ponudba je narejena po ceniku veljavnem na dan 01.08.2018



## **Ponudba**

Št. ponudbe 22399  
Datum ponudbe 01.08.2018  
Izpis ponudbe 01.08.2018  
Veljavnost do 15.08.2018

### **Opomba**

Neločljiv in sestavni del te ponudbe so Splošni pogoji in določila za prodajo novih vozil BMW in MINI ter motornih koles BMW. Maloprodajna cena vključuje vse davke in druge zakonsko predpisane dajatve. Ta ponudba je narejena po ceniku veljavnem na dan 01.08.2018

# Splošni pogoji in določila za prodajo novih vozil BMW in MINI ter motornih koles BMW

## I. Karakteristike vozila

Vsi podatki in opredeljene značilnosti vozil, vključno s prodajno ceno, ki se jih navaja v katalogih, prospektih, ponudbah, pogodbah o naročilu in cenikih prodajalca, so zgolj informativne narave. Prodajna cena, značilnosti in karakteristike vozila se določijo s prodajno pogodbo. Za sklenitev prodajne pogodbe se ne šteje potrditev informativnih katalogov, ponudb, prospektov, cenikov itd., ki jih prodajalec v okviru prodajnega procesa in pogajanj posreduje kupcu.

## II. Sklenitev prodajne pogodbe / prenos pravic in obveznosti kupca

Prodajna pogodba med kupcem in prodajalcem je sklenjena, ko prodajalec in kupec podpišeta prodajno pogodbo za nakup novega vozila in ko kupec plača aro. Pogodba mora biti sklenjena v pisni obliki, kar je bistveni element pogodbe in pogoj za njeno veljavnost. Vsako ponudbo s sklenitev pogodbe, izdano kupcu, lahko prodajalec prekliče ali jo spremeni vse dokler ni sklenjena pisna prodajna pogodba.

Kupec mora v treh delovnih dneh po podpisu prodajne pogodbe prodajalcu plačati aro v določeni višini. Ara se všteje v kupnino in se ne obrestuje. Ara je dogovorjena kot odstopenina.

Kupec se zaveže, da ne bo prenesel ali drugače odsvojil pravic oziroma zahtevkov iz prodajne pogodbe.

## III. Cena

Prodajna cena je določena s prodajno pogodbo, ki jo podpišeta kupec in prodajalec. V primeru, da je dogovorjen rok dobave vozila krajši od štirih mesecev od sklenitve prodajne pogodbe, cena ni podvržena spremembam. V primeru daljšega dogovorjenega roka dobave vozila je prodajalec upravičen prilagoditi ceno vozila, v kolikor (1) proizvajalec vozila spremeni tržni cenik in (2) so minili več kot štiri mesece med sklenitvijo prodajne pogodbe in dogovorjenim datumom dobave. Prodajalec je upravičen da prilagodi ceno vozila tudi v primeru sprememb javnih dajatev in davščin, kot npr. "davka na dodano vrednost" ter v primeru spremembe predpisov, ki urejajo uvoz vozil. V kolikor se cena vozila poviša za več kot 5%, lahko kupec brez posledic odstopi od prodajne pogodbe s pisnim obvestilom, ki ga pošlje prodajalcu v roku dveh tednov po prejemu obvestila o spremembi cene s strani prodajalca.

V primerih, ko je kupec potrošnik, ima prodajalec pravico prilagoditi ceno skladno s prejšnjim odstavkom le v primeru sprememb, ki so posledice sprememb javnih dajatev in davščin oziroma predpisov, ki urejajo uvoz motornih vozil v republiko Slovenijo.

## IV. Plačilo

Preostanek kupnine za vozilo (dogovorjena kupnina, zmanjšana za že plačano aro), vključno s stroški nadaljnjih storitev, ki so opredeljene v prodajni pogodbi, zapade v plačilo skladno s pogoji računa, ki ga prodajalec izroči kupcu oziroma v odsotnosti drugačnega dogovora ob dobavi oziroma ob prevzemu vozila.

Kupec lahko pobota terjatve, ki izvirajo iz prodajne pogodbe, le v primeru, da so terjatve kupca do prodajalca nesporne ali priznane s pravnomočno in izvršljivo sodno odločbo.

## V. Dobava in zamude pri dobavi

Datumi in roki za dobavo, tako zavezujoči kot neobvezujoči, morajo biti navedeni v pisni obliki. Roki za dobavo začnejo teči s sklenitvijo prodajne pogodbe.

Razen v primerih, ko je to s prodajno pogodbo izrecno dogovorjeno, se šteje, da je dogovorjen neobvezujoč datum oziroma rok dobave vozila. V takem primeru ima kupec pravico zahtevati

takojšnje dobavo vozila po preteku enega meseca od poteka neobvezujočega roka dobave. V primeru, da gre za naročilo in dobavo vozila iz zaloge prodajalca, ima kupec pravico zahtevati takojšnje dobavo vozila v roku desetih dni od poteka neobvezujočega roka. V kolikor je kupec upravičen do odškodnine zaradi zamude prodajalca, je ta omejena na največ 15 % dogovorjene kupnine za vozilo. Omejitev odškodnine ne velja, v kolikor je škoda povzročena naklepoma ali iz hude malomarnosti.

Kupec je pred uveljavljanjem pravice do odstopa od pogodbe v primeru zamude prodajalca prodajalcu dolžan omogočiti dodaten primeren rok za izpolnitev njegove obveznosti. Višina odškodnine, ki bi v primeru odstopa kupca od pogodbe zaradi zamude prodajalca pripadala kupcu, je s to pogodbo omejena na največ 15% dogovorjene kupnine za vozilo. Omejitev odškodnine ne velja, v kolikor je škoda povzročena naklepoma ali iz hude malomarnosti.

Če je kupec pravna oseba ali oseba, ki sklepa prodajno pogodbo v okviru izvajanja svoje poslovne dejavnosti, je v primeru povzročitve škode zaradi lahke malomarnosti obveznost prodajalca za plačilo odškodnine zaradi zamude izključena. Vsi ostali odškodninski zahtevki kupca se omejijo v skladu z zgoraj navedenimi omejitvami. Prodajalec ni odgovoren za škodo, v kolikor bi do nje prišlo tudi ob pravočasni dobavi.

Če prodajalec ne dobavi vozila v zavezujočem roku ali na dogovorjen zavezujoč datum dobave, pride prodajalec v zamudo s prekoračitvijo tako določenega datuma ali roka. Kupec je pred uveljavljanjem pravice do odstopa od pogodbe v primeru zamude prodajalca dolžan prodajalcu omogočiti dodaten primeren rok za izpolnitev njegove obveznosti. Tudi v takem primeru veljajo enake omejitve odgovornosti in odškodnine, kot so določene za neobvezujoče roke.

V primeru višje sile ali drugih motenj, ki vplivajo na poslovanje prodajalca ali njegovih dobaviteljev, in začasno, brez krivde prodajalca le-temu preprečujejo, da pravočasno dobavi vozilo, se roki dobave podaljšajo za čas trajanja teh okoliščin. V kolikor te okoliščine vodijo k odložitvi dobave vozila za več kot štiri mesece, ima kupec pravico odstopiti od prodajne pogodbe. Ostale pravice kupca zaradi odstopa od pogodbe v tem primeru ostanejo nespremenjene.

Manjše spremembe oziroma modalitete v predmetu pogodbe, kot so npr. konstrukcijske spremembe vozila ali spremembe v obliki, raznolikosti v barvnih zaključkih in razlikah v dobavnih količinah, ki jih izvede proizvajalec med dobavnim rokom, ne vplivajo na veljavnost prodajne pogodbe. Izročitev vozila s takšnimi spremembami ne pomeni kršitve pogodbe s strani prodajalca. V primeru proizvajalčevih sprememb si prodajalec pridržuje pravico dobaviti novejši model vozila.

## VI. Sprejem / prevzem

Kupec mora prevzeti naročeno vozilo v štirinajstih dneh po prejemu obvestila za prevzem vozila. Vozilo velja za prevzeto s strani kupca v trenutku, ko mu prodajalec omogoči dejansko posest nad vozilom. Po izvršenem prevzemu kupec ne more več odstopiti od pogodbe.

V kolikor kupec ne prevzame vozila v zgoraj navedenem roku, lahko prodajalec:

- Zahteva izpolnitev pogodbe in plačilo stroškov in škode.
- Takoj odstopi od pogodbe in zahteva plačilo škode.

Če prodajalec zahteva odškodnino, je ta s to pogodbo dogovorjena v višini 15 % bruto nabavne cene (ne velja za potrošnike). Odškodnina je lahko višja ali nižja, v kolikor prodajalec dokaže večjo oziroma kupec nižjo škodo.

## VII. Pridržek lastninske pravice

Prodajalec pridržki lastninsko pravico nad vozilom, dokler kupec ne poravnava vseh svojih obveznosti iz prodajne pogodbe. V primeru, da kupec zamuja s plačilom kupnine, ima prodajalec pravico razdreti prodajno pogodbo, če kupec ne poravnava zapadlega dela kupnine tudi v roku, ki ga določi prodajalec v pisnem opominu.

V primeru razdrte pogodbe je kupec dolžan prodajalcu povrniti razliko med prodajno ceno določeno v prodajni pogodbi in tržno vrednostjo vozila v času vračila vozila prodajalcu. Tržna vrednost vozila se določi tako, da se cena določena v prodajni pogodbi zniža za 15%, kot zmanjšanje vrednosti vozila zaradi dejstva, da je vozilo dano v promet in nato še 1% za vsak začetni mesec, ko je bilo vozilo v prometu. Od tako dobljene vrednosti se odštejejo tudi stroški odprave morebitnih poškodb vozila in opreme. Vsaka stranka lahko na lastne stroške zahtevata določitev trenutne tržne vrednosti vozila s strani sodno zapriženega cenilca takoj po prenosu lastninske pravice na vozilo na prodajalca. V

primeru razdrete pogodbe iz razlogov na strani kupca nosi kupec vse s tem povezane stroške prodajalca, kot tudi stroške, ki nastanejo zaradi prenosa lastništva vozila. Stroški prodajalca znašajo 5 % standardne tržne vrednosti vozila (ne velja za potrošnike). Ti stroški so lahko višji ali nižji, če prodajalec predloži dokazila o višjih oziroma kupec dokazila o nižjih dejanskih stroških. To določilo ne velja kot omejitev odškodnine za druge oblike škode, ki jo v primeru kršitve pogodbe s strani kupca utrpri prodajalec.

Določilo prejšnjega odstavka se uporablja tudi v vseh ostalih primerih razveze ali prenehanja pogodbe.

Kupec ne sme tretjim osebam prodati ali prenesti lastništva nad vozilom, niti jim dodeliti drugih pravic za uporabo, dokler velja pridržek lastninske pravice.

### VIII. Stvarne napake

Prodajalec odgovarja za stvarne napake na vozilu, skladno z določili o odgovornosti prodajalca za stvarne napake, kot jih določata Obligacijski zakonik ter za potrošnike tudi Zakon o varstvu potrošnikov.

Kupec je dolžan dobavljeno vozilo na običajen način pregledati ali ga dati v pregled, brž ko je to po normalnem teku stvari mogoče. Kupec mora prodajalca o napaki obvestiti skladno z roki, ki jih za obvestilo določata Obligacijski zakonik in Zakon o varstvu potrošnikov (za potrošnike), sicer izgubi pravice, ki mu gredo iz tega naslova.

Zahtevki, povezani s stvarnimi napakami, so izključeni, če napaka ali poškodba nastane zaradi običajne in/ali pričakovane obrabe vozila, oziroma ker:

- se je vozilo upravljalo pod pogoji, za katere ni homologirano (npr. v državi, ki ni država prve dobave in kjer veljajo drugačne zahteve homologacije), ali
- se z vozilom ni ustrezno ravnalo ali pa je bilo uporabljeno preko njegovih zmogljivosti (npr. avtomobilistična tekmovanja), ali
- je bilo vozilo predhodno neustrezno popravljeno ali neustrezno servisirano pri neustrezni in nepooblaščenih servisnih delavnicah, ali
- so bili v ali na vozilo vgrajeni posebni deli, ki jih proizvajalec ni odobril, ali
- je bilo vozilo ali deli (npr. programska oprema) spremenjeno na način, ki ga proizvajalec ni odobril, ali
- kupec ni upošteval predpisov glede ravnanja, servisiranja in nege vozila (npr. kupec se ni držal navodil).

Poleg odgovornosti prodajalca za stvarne napake, proizvajalec vozila kupcu zagotavlja tudi garancijo za brezhibno delovanje vozila, skladno s pogoji, opisanimi v garancijskem listu.

### IX. Odgovornost

Če je prodajalec zaradi zakonskih zahtev ali zaradi določil prodajne pogodbe kupcu odgovoren za škodo, je odgovornost prodajalca omejena kot sledi.

Prodajalec je odgovoren samo za škodo, ki nastane zaradi kršitve bistvenih obveznosti po prodajni pogodbi. Odgovornost prodajalca je v tem primeru omejena na škodo, ki je predvidljiva ob sklenitvi prodajne pogodbe. Odgovornost prodajalca za gospodarsko izgubo, izgubo dobička ali dobrega imena in za nematerialno škodo je izrecno izključena. Omejitev odgovornosti ne velja v primerih naklepne povzročitve škode ali povzročitve škode iz hude malomarnosti. Ta člen ne vpliva na zakonske pravice potrošnikov.

Za odgovornost glede zamude z dobavo se uporablja člen V.

Osebnostna odgovornost zakonitih zastopnikov, agentov ali zaposlenih pri prodajalcu za škodo, ki izhaja iz njihove lahke malomarnosti, je izključena.

**Pritožbe oziroma kakršne koli zahtevke, ki izvirajo iz prodajne pogodbe, je potrebno nasloviti neposredno na prodajalca.**

#### **X. Pristojnost in reševanje sporov**

**To pogodbo ureja slovensko pravo, brez Konvencije Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CSIG).**

**Pogodba je sklenjena v slovenskem jeziku. Zgolj za informativne namene je kupcem na voljo tudi angleška različica teh Pogojev in določil prodaje.**